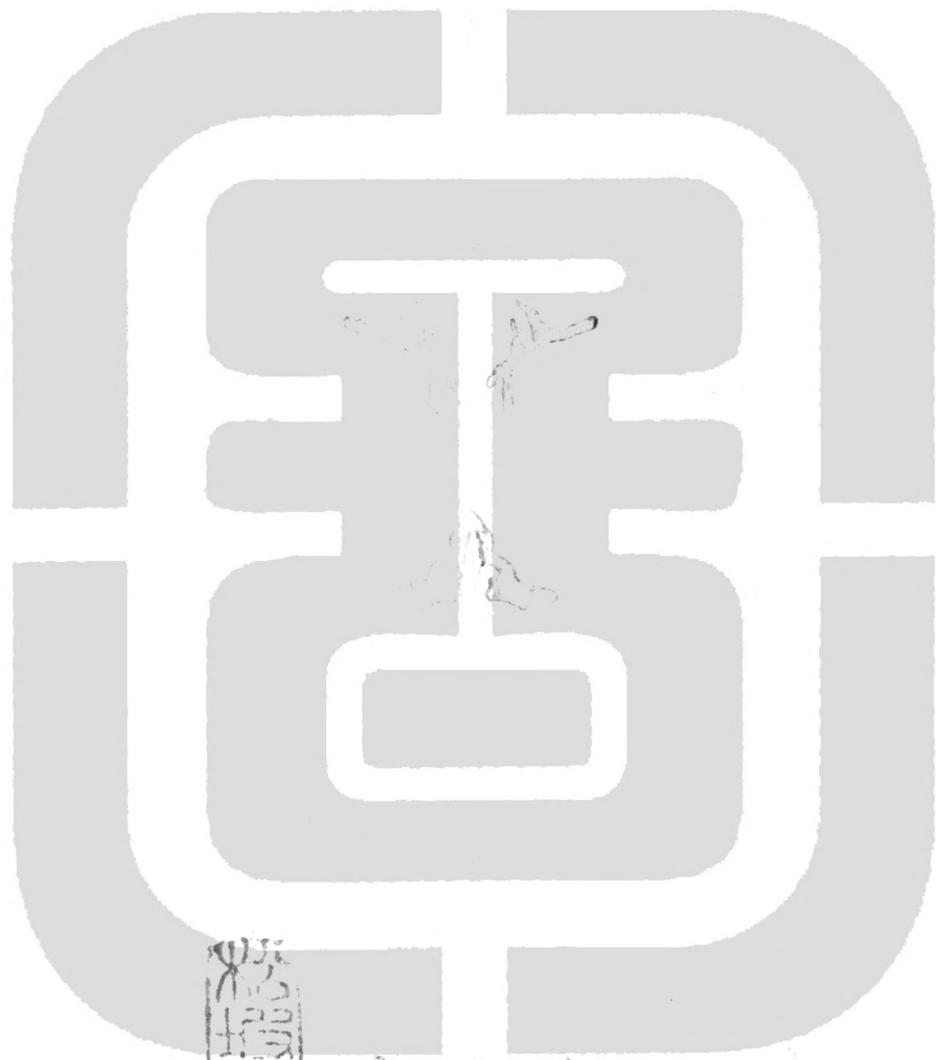


歷代三寶紀

卷十一

四百五十三  
席一

51199



British Library  
Acquisition  
Department



歷代三寶紀卷第十一

譯經齊梁周

席

隋開皇十七年翻經學士成都費長房撰

齊梁及周帝代錄者此相因循文禪主也蕭

道成臨沂人受宋禪稱齊仍都建康建元中

安城有野火洞澤焚燼唯數丈地草獨不然

往視其中得一金像靈瑞既感聖化復興所

以司徒竟陵文宣王子良汎志法流

闡相承七主二十三年讓梁蕭衍蘭陵人受

齊禪亦都建康帝既登極思與蒼生同契等

覺共會遍知垂拱臨朝盛敷經教廣延博古

彙採遺文扇以淳風利於法俗臣夫監七年

以為正像浸末信樂弥衰三藏浩漫鮮能該



洽勅沙門僧旻寶唱等錄經律要事以類相  
從名經律異相凡五十卷至十四年又勅沙  
門僧紹撰華林佛殿衆經目錄四卷猶以未  
委至十七年又勅沙門寶唱更撰經目四卷  
顯有無譯證真偽經凡十七科頗為覲縷三  
主五十四年二主都建康一主都江陵為西  
魏滅宇文覺朔方鮮卑魏丞相泰之世子秦  
薨嗣相位受西魏禪号周都于長安至第三  
主武帝邕世建德敦特迄于作号毀破前代  
開山西東數百年來官私所造一切佛塔掃  
地悉盡融刮聖容焚燬經典八剎寺廟出四  
十千畫賜王公充之第宅三方釋子減三百

萬皆復軍民還歸編戶慧日既隱蒼生重昏  
相承五主二十四年起齊高帝建元元年已  
未受宋禪位至周大定元年辛丑奉爾璽

皇隋其間合經一百三載凡諸譯經并及注  
述論傳錄目華戎道俗五十有一人合出修  
多羅毗尼戒本羯磨優波提舍阿毗曇論傳

錄等一百六十二部一千三百二十三卷物  
結以為三代三都一十五主年世錄云

齊沙門曇摩伽陀耶舍 一部 一卷經

沙門摩訶乘 二部 二卷經律

沙門僧伽跋陀羅 一部 一十八卷律

沙門釋法意 二部 二卷經

萬皆復軍民還歸編戶慧日既隱蒼生重昏  
相承五主二十四年起齊高帝建元元年已  
未受宋禪位至周大定元年辛丑奉璽

皇隋其間合經一百三載凡諸譯經并及注  
述論傳錄目華戎道俗五十有一人合出修  
多羅毗尼戒本羯磨優波提舍阿毗曇論傳

錄等一百六十二部一千三百二十三卷物  
結以為三代三都一十五主年世錄云

齊沙門曇摩伽陀耶舍 一部 一卷經

沙門摩訶乘 二部 二卷經律

沙門僧伽跋陀羅 一部 一十八卷律

沙門釋法意 二部 二卷經

沙門求那毗陀

三部

十二卷經

沙門釋法度

二部

二卷經律

沙門釋法願

二部

二卷經

沙門釋王宗

二部

七卷經及目錄

沙門釋曇景

二部

四卷經

沙門釋法尼

一部

二卷經

沙門釋道政

一部

一卷經

沙門釋道備

五部

五卷經律偈

竟陵文宣王蕭子良

一十七部

二百五十九卷經抄

常侍庾頡

一部

一卷經

沙門釋超度

一部

七卷律例

沙門釋法化

一部

一卷經

沙門釋法瑗

一部

三卷注經

沙門釋慧基

一部

一卷注經

文宣王記室王巾

一部

一十卷僧史

梁沙門居僧法

二十一部

三十五卷經

沙門釋僧盛

一部

一卷戒法

沙門釋妙光

一部

一卷經

沙門釋僧祐

二十四部

六十三卷集記傳

沙門釋道歡

一部

一卷偈

沙門曼陀羅

三部

一十一卷經

沙門僧伽婆羅

十一部

三十八卷經論傳

清信士木道賢

一部

一卷經

王子月婆首那 一部 一卷經

沙門真諦 一十六部 四十六卷經

論疏記

沙門釋僧旻 一部 八十八卷經抄

沙門釋僧紹 一部 四卷錄目

沙門釋寶唱 八部 一百七卷雜錄

沙門釋法朗 一部 七十二卷注經

沙門釋智藏 一部 八十卷義林

武皇帝蕭衍 一部 五十卷注經

沙門釋慧令 一部 十二卷經抄

沙門釋慧皎 一部 十四卷僧傳

優婆塞袁曇允 一部 二十卷論抄

簡文帝蕭綱

一部·二百卷法寶集

湘東王文學虞孝敬 一部

三十卷內典博要

周沙門釋曇顯

二部 二十三卷經要

沙門攘那跋陀

一部 一卷論

沙門達摩流支

一部 二十卷梵天文

沙門闍那耶舍

六部 十七卷經

沙門耶舍崛多

三部 八卷經

沙門闍那崛多

四部 五卷經

沙門釋僧勔

二部 二卷難釋

沙門釋慧喜

一部 八卷論

沙門釋忘名

十二部 十二卷論銘傳

沙門釋淨藹

一部 十一卷三寶集

沙門釋道安

一部 一卷二教論

齊無量義經一卷

見僧祐法上等錄

右一經一卷高帝世建元三年天竺沙

門曇摩伽陀耶舍齊言法生稱於廣州

朝亭寺手自譯出傳受以沙門慧表永

明三年賈至楊都繕寫流布

五百本生經一卷

見三藏記

他毗利律一卷

他毗利齊言宿德見僧祐錄

右二部合二卷武帝世外國沙門摩訶

乘於廣州譯

善見毗婆沙律十八卷

見道慧宋齊錄及

三藏記

右一部一十八卷武帝世外國沙門僧  
伽跋陀羅齊言僧賢師諮相傳云佛涅槃  
後優波離既結集律藏訖即於其年  
七月十五日受自恣竟以香華供養律  
藏便下一點置律藏前年年如是優波  
離欲涅槃持付弟子陀寫俱陀寫俱欲  
涅槃付弟子須俱須俱欲涅槃付弟子  
悉伽婆悉伽婆欲涅槃付弟子目捷連  
子帝須目捷連子帝須欲涅槃付弟子  
旃陀跋闍如是師師相付至今三藏法  
師三藏法師將律藏至廣州臨上舶反

還去以律藏付弟子僧伽跋陀羅羅  
永明六年共沙門僧猗於廣州竹林寺  
譯出此善見毗婆沙因共安居以永明  
七年庚午歲七月半夜受自恣竟如前  
師法以香華供養律藏訖即下一點當  
其年計得九百七十五點點是一年趙  
伯休梁大同元年於廬山值苦行律師  
弘度得此佛涅槃後衆聖點記年月訖  
齊永明七年伯休語弘度云自永明七  
年以後去何不復見點弘度答云自此  
已前皆是得道聖人手自下點貧道凡  
夫止可奉持頂戴而已不取輒點作仁

因此舊點下推至梁大同九年癸亥歲  
合得一千二十八八年房依伯休所推從  
大同九年至今開皇十七年丁巳歲合  
得一千八十二年若然則是如來滅度  
始出千年去聖尚迹深可慶歡願共勵  
誠同宣遺法

# 觀世音懺悔除罪呪經一卷

永明八年十二月  
出亦名觀世

音所說行法經見寶  
唱錄及三歲記

# 妙法蓮華經提婆達多品第十二

沙門法獻  
於于闐國

得此梵本來見道慧  
宋齊錄及三歲記

右二部合二卷武帝世外國三歲法師  
達摩摩提齊言法意永明年為沙明法

獻於揚州瓦官寺譯出獻時為僧正獻  
初以宋元徽三年遊歷西域於于闐國  
得此經梵本來并佛牙經譯流行相傳  
至今佛牙到梁普通三年正月忽有數  
人並背執仗初夜扣門稱臨川殿下奴叛  
有人告云在佛牙閣上請開閣檢視寺  
內即隨語開閣主帥至佛牙座前開函  
取牙作禮以錦手巾盛牙遶山東而  
去至今竟不測所在

百句譬喻集經十卷

外國僧伽斯那撰  
明十年九月十日出此

即第三譯或五  
卷見僧祐錄

十二因緣經一卷

第四出

須達長者經一卷

右三部合十二卷武帝世天竺國三  
藏法師求那毗地齊言德進永明年於  
揚州毗耶離寺譯出

灰河經一卷

見始興錄及高僧傳三藏記等

毗跋律一卷

見三藏記

右二部合二卷武帝世揚州沙門釋法  
度出見寶唱錄及僧祐三藏記

佛法有六義第一應知經一卷

六通無礙六根淨業義門經一卷

右二部合二卷武帝世沙門法願抄集衆  
經依義撰出雖弘經旨異於偽造既標名

号則別成卷部世皆共列用為疑經故復載  
傳後葉識源幸同鑒勛見三藏記寶唱錄

佛所制名數經五卷

衆經目錄二卷

右二部合七卷武帝世釋王宗抄集衆  
經依事類撰有似數林首題經名編預  
於錄懼亂名實故復委論既非正經世  
所疑惑又撰大小乘經目並見出三藏記  
未曾有因緣經二卷

亦直云未曾有經見

始興錄

摩訶摩耶經二卷 亦直云摩耶經並見王

宗寶唱法上等三錄

右二部合四卷群錄直云齊世沙門釋曇景出既不顯年未詳何帝

益意經二卷

祐云失譯見法上錄

右一部二卷齊世沙門釋法尼出既不顯年未詳何帝

彌勒成佛經一卷

右一部一卷先是長安釋道標譯是第三出小異護什本齊世江州沙門道政更復刪改標所定者首尾亦名成佛又云下生而其經首有大智舍利弗者是既不顯年未詳何帝

九傷經一卷

見舊錄

安墓呪經一卷

見別錄疑

菩提福藏法化三昧經一卷

武帝世出見三載記及寶唱錄

七佛各說偈一卷

見吳錄

深自知身偈一卷

見吳錄

右五部合五卷齊世沙門釋道備出備

後改名歡雖見衆錄然並注入疑經

遺教子注經一卷

抄妙法蓮華經五十九卷

抄阿毗曇毗婆沙五十九卷

抄百喻經三十八卷

抄維摩詰經二十六卷

抄華嚴經十三卷

抄地持經十二卷

抄菩薩決定要行經十卷 亦名淨行優婆塞經

抄成實論八卷

抄勝鬘經七卷

抄阿差末經四卷

抄摩訶摩耶經三卷

抄胎經三卷

抄方便報恩經二卷

抄鴛魔羅經二卷

抄律頭陀事經二卷

三寶記十卷 亦云佛史法傳僧錄

右子注及抄經合一十七部凡二百五

十九卷並齊司徒竟陵文宣王蕭子良  
愛好博尋躬自緝撰備忘擬歷不謂傳  
行後代學人相踵抄讀世人參雜惑亂  
正文故舉本綱庶知由委其外猶有二  
十餘經並是單卷文繁不復備錄但上  
題抄字者悉是其流類例細尋始末自  
別見三藏記及寶唱錄

戒果莊嚴經一卷 或無經字有八章頌

右一部一卷武帝世永明五年常侍庾  
頡採經意撰

### 律例七卷

右一部七卷武帝世永明七年沙門釋

超度依律撰出

腹中女聽經一卷 第二出与先不在校女

經本同

右一部一卷永元年中沙門釋法化誦  
出見古錄衆錄相承並大誦出未詳誦  
意依而列之以有先譯故免疑失

勝鬘子注經三卷

右一部三卷揚州靈根寺沙門釋法瑗  
述注解

遺教子注經一卷

右一部一卷山陰法華山沙門釋慧基  
述注解

僧史十卷

右一部合十卷司徒竟陵文宣王府記

室王巾撰

梁淨土經七卷

永元年出

年八歲

妙莊嚴經四卷

妙音師子吼經三卷

天監四年出年十六

益意經二卷

天監三年出

年十五

阿那含經二卷

天監四年出

年十六

寶頂經一卷

永元元年出

年八歲

正頂經一卷

永元二年出

年九歲

法華經一卷

永元二年出

年九歲

勝鬘經一卷

永元二年出

年十歲

藥草經一卷

永元三年出

年十歲

太子經一卷

永元三年出

年十歲

伽耶婆經一卷

永元三年出

年十歲

波羅柰經一卷

中興元年出

年十一

優婁頻經一卷

中興元年出

年十二

般若得經一卷

天監元年出

年十三

華嚴瓔珞經一卷

亦元年出

年十三

出乘師子吼經一卷

三年出

年十五

踰陀衛經一卷

四年在臺內華光殿出

年十六

優曇經一卷

維摩經一卷

序七世經一卷

右二十一部合三十五卷太學博士江  
泌女小而出家名僧法年八九歲有時  
靜坐閉目誦出前經揚州道俗咸稱神  
授長房尋驗於經論斯理皎然是宿習  
來非閔神授且據外典夫子有云生而  
知者聖學而知者次此局談今生昧於  
過往耳若不介者何以得辯外內賢聖  
淺深過現乎故高僧傳云釋曇諦者俗  
姓康氏其先康居人漢靈帝時移附中  
國獻帝末亂移止吳興諦父彤嘗爲冀  
州別駕母黃氏晝眠夢見一僧呼黃爲  
母寄一塵尾并鐵鏤書鎮黃旣眠覺見

二物具存秘密異之因而懷孕生諦諦年五歲母以麀尾等示之諦曰秦王所餉母曰汝置何處荅曰不憶至年十歲出家學不從師悟自天發此即其事後隨父之樊鄧遇見閩中僧碧道人忽然喚碧碧曰童子何以呼宿士名諦曰阿

上本是諦沙彌曾為衆僧採菜被野猪傷不覺失聲今可忘耶然僧碧經為弘覺法師弟子為採菜被野猪所傷碧初不憶此乃詣諦父諦父具說諦生本末并示碧書鎮麀尾等碧乃悟而泣曰即碧先師弘覺法師也師經為姚萇講法

華經貧道爲都講姚萇餉二物今遂在此  
追計弘覺捨命正是寄物之日復憶採  
菜之事彌增悲悼諦後遊學內外遇物  
斯記晚入吳虎丘山寺講禮易春秋各  
七遍法華大品維摩各十五遍又善屬  
文有集六卷盛行於世年六十餘終宋  
元嘉末年也房曰弘覺法師弟子僧契  
師徒匠導名重二秦什物三衣亦復何  
限唯書鎮塵尾保惜在懷及移識託生  
此之二物遂得同往神外質礙之像尚  
得相隨況心內慮知之法而不憶念所  
以鏡瑩轉明月砭弥利滴聚爲海塵積

一成山出世習而踰增生生學而益廣近  
匹初始之月終至十五團圓捨人還受  
人即是次生事憶而弗忘其神功乎閉  
目靜思自是女人情弱暗誦相續豈非  
前身時諷而論神授何及愚瞽昧智慧  
之道乎

薩婆若陀眷屬莊嚴經一卷

右一經一卷天監九年郢州頭陀道人  
妙光詣揚州治下弘普寺方造此經聚  
徒誑惑梁朝儉治故指斥明以誠於後  
教誡比丘尼法一卷

右一卷武帝天監三年揚州沙門釋僧

盛於鍾山靈根寺依律撰出見寶唱錄

出三藏集記十六卷

法苑集一十卷

弘明集一十卷

世界記一十卷

薩婆多師詔傳五卷

釋迦譜四卷

大集等三經記一卷

賢愚經記一卷

集三藏因緣記一卷

律分五部記一卷

經來漢地四部記一卷

律分十八部記一卷

十誦律五百羅漢出三藏記一卷

善見律毗婆沙記一卷

右一十四部合六十三卷揚州建初寺

律師釋僧祐撰故祐三藏記序云夫真諦玄凝法性虛寂而開物導俗非言莫

律是以不二嘿訓會於義空之門一音

振辯應乎群有之境自我師能仁之

出世也鹿苑唱其初言金河究其後說

契經以誘小學方典以勸大心妙輪區

別十二唯部法聚摠要八萬其門至善

逝晦跡而應真結集始則四含集經中

則五部分戒大寶斯在含識資焉然道  
由人弘法待緣顯有道無人雖文在而  
莫悟有法無緣雖並世而弗聞聞法資  
乎時來悟道藉於機至機至然後理感  
時來然後化通矣昔周代覺興而靈津  
致隔漢世像教而妙典方流法待緣顯

信有徵矣漢末安高宣譯轉明魏初康  
會注述漸暢道由人弘於茲驗矣自晉  
氏中興三藏弥廣外域勝賓稠疊以摠  
至中原慧士焯曄而秀生提什舉其宏  
綱安遠振其奧領渭濱務逍遙之集廬  
岳結般若之文像法得人於斯為盛原

失經出西域運流東方提挈萬里翻轉  
梵漢國音各殊故文有同異前後重來  
故題有新舊而後之學者鮮剋研覈遂  
乃書寫繼踵而不知經出之歲誦說比  
肩而莫測傳法之人授之受道亦已闕  
矣夫一時聖集猶五事證經況千載交  
譚寧可昧其人世哉昔安法師以鴻才  
淵鑒爰撰經錄訂正聞見炳然區分自  
茲以來妙典間出皆是大乘寶海時覺  
講習而年代人名莫有詮貫歲月逾邁  
本源將沒後生疑惑奚所取明祐以庸  
淺預憑法門翹仰玄風誓弘末化每至

昏曉諷持秋夏講論未嘗不心馳菴園  
影躍靈鷲於是牽課羸恙泐波討源綴  
其所聞名曰出三藏記集一撰緣記二  
銓名錄三摠經序四述列傳緣記撰則  
原始之本克明名錄銓則年代之目不  
墜經序摠則勝集之時足徵列傳述則  
伊人之風可見並鑽析內經研鏡外籍  
叅以前識驗以舊聞若人代有據則表  
爲司南聲傳未詳則文歸蓋闕秉牘凝  
翰志存信史三復九思事取實錄有證  
者旣標則無源者自顯庶行潦無雜於  
醇乳燕石不亂於楚玉其法苑等並

皆有序著述指訂不復具抄焉

衆經要覽法偈二十一首一卷

右一卷武帝天監三年沙門釋道歡撰

僧祐三藏集記注以為疑故依舊編

寶雲經七卷

見東晉錄

法界體性無分別經二卷

見李廓及寶唱錄

文殊師利般若波羅蜜經二卷

或有說字見李廓錄

右三部合一十一卷天監年初扶南國

沙門曼陀羅梁言弱聲大賈梵本經來

貢獻雖事翻譯未善梁言其所出經文

多隱質共僧伽婆羅於揚都譯

阿育王經十卷

天監十一年六月二十六日於揚都壽光殿譯初翻日

帝并譯正記見寶唱錄超合繼

孔雀王陀羅尼經二卷第二出與晉世帛尸

見寶唱錄

文殊師利問經二卷天監十七年勅僧伽婆羅於占雲館譯素曇允

筆受光宅寺沙門法雲定

度一切諸佛境界智嚴經一卷

菩薩藏經一卷

文殊師利所說般若波羅蜜經一卷第二勝前

曼陀羅所出二卷者

舍利弗陀羅尼經一卷此呪大有神力若王持者雪山八夜又王

常來擁護所欲隨心

八吉祥經一卷若人聞此八佛名号不為一切諸鬼神眾難所侵

十法經一卷

普通元年譯

解脫道經一十三卷

天監十四年於館譯

阿育王傳五卷

天監年第二譯與魏世出

者小異

右一十一部合三十八卷正觀寺扶南

沙門僧伽婆羅梁言僧養亦云僧鎧幼

而穎悟十五出家徧學阿毗曇心具足

以後廣習律藏聞齊國弘法隨舶至都

住正觀寺為求那跋摩弟子復從跋陀

研精方等博涉多通仍解數國書語值

齊代季末道教凌夷婆羅潔淨身心外

絕交故大梁御寓搜訪術能以天監五

年被勅徵召於楊都壽光殿及正觀寺  
占雲館三處譯上件經其本並是曼陀  
羅從扶南國賫來獻上陀終沒後羅專  
事翻勅令沙門寶唱慧超僧智法雲及  
袁曇允等筆受受天子禮接甚厚道俗  
改觀婆羅不畜私財以其嚫施成立任  
寺太尉臨川王問曰法師為當菜食鮭  
食荅云菜食病時則索又問今日何如  
荅曰四大之身何時不病王大悅即為  
設食

優婁頻經一卷

右一卷唱錄直云天監十五年木道賢

獻上更不辯由委

大乘頂王經一卷

亦云維摩見經第二出與晉世竺法護大方等頂王

經同本異出文少異

右一部一卷武帝世大同年優禪居國

王子月婆首那梁言高空辭齊入梁仍

被留住因譯此經

金光明經七卷

承聖元年於揚州正觀寺及揚雄宅出是第一譯涼世曇

無識出者四品全別又廣壽量品後文沙門慧寶傳蕭梁筆受

彌勒下生經一卷

承聖三年於豫章寶田寺出是第二譯

仁王般若經一卷

是第二譯與晉世法護出者少異同三年在寶田寺

見曹·說真諦傳

十七地論五卷

太清四年於富春陸元哲宅為妙明寶瓊等二十名德

大乘起信論一卷

同四年在陸元哲宅出

中論一卷

如實論一卷

十八部論一卷

本有今無論一卷

三世分別論一卷

已上並四年同出

金光明疏十三卷

太清五年出

仁王般若疏六卷

太清三年出

起信論疏二卷

太清四年出

中論疏二卷

九識義記二卷

轉法輪義記一卷

上三疏記同太清三年  
於新吳美業寺出也

右一十六部合四十六卷武帝末世至  
承聖年西天竺優禪居國三藏法師波  
羅末陀梁言真諦遠聞蕭主菩薩行化  
搜選名匠軌範聖賢懷寶本邦來適斯  
土所賣經論樹葉梵文凡二百四十甲  
若具足翻應得二萬卷多是震旦先所  
未傳屬梁季崩離不果宣吐遇緣所出  
略記如前後之所翻復顯陳錄載序其  
事多在曹毗三藏傳文房曰僧祐云道  
由人弘法待緣顯信哉昔有人有法無  
緣不值時今遇良時好緣而闕人無法  
蒼生可愍良足悲夫

衆經要抄一部并目錄八十八卷

右一部八十八卷天監七年十一月

帝以法海浩博淺識窺尋卒難該究因

勅莊嚴寺沙門釋僧旻等於定林上寺

絹撰此部到八年夏四月方了見寶唱錄

### 華林佛殿衆經目錄四卷

右一錄四卷天監十四年勅安樂寺沙

門釋僧紹撰紹略取祐三藏集記目錄

分為四色餘增減之見寶唱錄

經律異相一部并目錄五十五卷

天監十五年勅撰

名僧傳并錄目三十一卷

衆經飯供聖僧法五卷

亦十五年

衆經目錄四卷 十五年

衆經護國鬼神名錄三卷 十五年

衆經諸佛名三卷 十六年

衆經擁護國土諸龍王名錄三卷 十六年

衆經懺悔滅罪方法三卷 或四卷 十六年 並見寶唱一錄

右八部合一百七卷帝以國土調適住

持無諸災障上資三寶中賴四天下藉

龍王衆神祐助如是種種世間蒼生始

獲安樂雖具有文散在經論急要究尋

難得備觀故天監中頻年降勅令莊嚴

寺沙門釋寶唱等捻撰集錄以備要須

或建福禳災或禮懺除障或饗神鬼或

及龍王諸所祈求帝必親覽指事禱  
訖多感靈所以五十年間兆民荷賴緣  
斯力也

大般涅槃子注經七十二卷

右一部七十二卷天監年勅建元寺沙  
門釋法朗注見寶唱錄

摩訶般若波羅蜜子注經五十卷

右五十卷 武帝蕭衍年三十七即帝

位在位四十九年年八十六帝以庭蔭

早傾常懷哀感每歎曰雖有四海之尊

無以得申夙極故留心釋典以八部

若足十方三世諸佛之母能消除災障

蕩滌煩勞故採衆經躬述注解

讀真藉茲勝福望得展斯思慕頻奉代

捨身每捨身時地爲之震相繼齋講不

斷法輪於鍾山起愛敬寺青谿起智度

寺臺內立至敬殿景陽臺立七廟室月

中再過設淨饌每至展拜及宗廟蒸嘗

未曾不涕泗滂沱哀感左右預從者莫

不掩淚普通八年造同泰寺寺成樓閣

殿臺房廊綺飾陵雲九級麗魏永寧開

大通門對同泰寺因号大通元年三月

六日駕每親臨幸寺禮懺雖億兆務殷而

卷二不輟手披覽內外經論典墳恒夜達

曙自禮記古文周書左傳老莊諸子論  
語孝經往哲未詳前儒所滯悉皆訓釋  
國學生數有限兼又隔以貴賤帝每欲  
招來後進備斯善誘故別置立五館博  
士以引寒俊致孔釋二門鬱然榮茂前  
後有集百二十卷著通史書苑等數千  
卷年事雖尊自強不息未明求衣坐以  
待旦五更便出外殿秉燭而省萬機流  
恩獄市多所矜恕其有應罹重憲不可  
矜原改容久之焚香念佛然後下勅悲  
愍黎元慈惻若是察姦謫伏有若通神  
自非享宴不聽音樂後宮妃嬪並無羅

綺內殿小寢衣衾率素布被莞席草屨  
葛巾無餘服玩天監中便血味備斷日  
唯一食食止菜蔬蜀獻芋藕敢覺美曰  
與肉何異 勅復禁之帝王能然信不  
思議菩薩君也

般若經抄十二卷

右天監十六年勅雲根寺沙門釋慧令  
撰見寶唱錄

高僧傳十四卷 并目錄

右一部一十四卷武帝世會稽嘉祥寺

沙門釋慧皎撰皎學通內外善講經律

著涅槃義十卷梵網戒等疏並盛行世

為時所軼云

成實論類抄二十卷

右天監年優婆塞表曇允撰與齊文宣抄經相似亦見唱錄

法寶集二百卷

亦云法寶聯璧

右一部二百卷簡文帝蕭綱在儲官日躬覽內經指揮科域令諸學士編寫結連成此部卷以類相從有同華林遍略隋學者省有過半功

義林八十卷

右一部八十卷普通年勅開善寺沙門釋智藏等二十人德撰但諸經論有義

例處悉錄相從以類聚之譬同世林無  
事不植每大法會帝必親覽以觀講論  
賓主往還理致途趣如拍掌也

內典博要三十卷

或四十卷

右一部三十卷湘東王記室虞孝敬撰  
該羅經論所有要事備皆收錄頗同皇

覽類苑之流敬後出家召命入闕亦更有著  
述云然此博要亦是內學群部之要選也

周衆經要二十二卷

一百二十法門一卷

右七部二十三卷魏丞相王宇文黑泰  
興隆釋典崇重大乘雖攝萬機恒闡三

寶第內每常供百法師尋討經論講摩訶衍遂命沙門釋曇顯等依大乘經撰菩薩藏衆經要及一百二十法門始從佛性終至融門而開講時即恒宣述永爲常則以代先舊五時教迹迄今流行山東江南雖稱學海軌儀指則更莫是過乃至香火梵音禮拜歎佛悉是

### 五明論合一卷

一聲論 二醫方論 三工巧論 四呪術論 五符印論 周二年出

右一卷明帝世波頭摩國三藏律師攘那跋陀羅周言智賢共闍那舍於長安舊城婆伽寺譯耶舍崛多闍那崛多等傳語沙門智僊筆受

婆羅門天文二十卷

天和年出

右之十卷武帝世摩勒國沙門達摩流

支周言法希為大冢宰晉陽公宇文護譯

定意天子所問經五卷

出大集天和六年譯沙門圓明筆受

大乘同性經四卷

一名佛十地經一名一切佛行入智毗盧遮那藏

經天和五年譯上儀同城陽公蕭吉筆受

入如來智不思議經三卷

天和三年譯沙門圓明筆受

寶積經三卷

天和六年譯沙門道辯筆受

佛頂呪經并功能一卷

保定四年譯學士鮑永筆受

大雲輪經請雨品第一百一卷

天和五年譯沙門圓明筆

受初出

右六經一十七卷武帝世摩伽陀國三

藏禪師闍那耶舍周言藏稱共二弟子  
耶舍崛多闍那崛多等為大冢宰晉湯  
公宇文護於長安舊城四天王寺譯柱  
國平高公侯伏侯壽為摠監檢校

金光明經更廣壽量大辯陀羅尼品五卷

第二出 於歸聖寺譯 智僊筆受

須跋陀羅因緣論二卷 於四天王寺譯沙門圓明筆受或云須跋陀羅因緣優婆提舍經

十一面觀世音呪并功能經一卷 於四天王寺譯上儀

同城陽公 蕭吉筆受

右三部合八卷武帝世優婆國三藏法

師耶舍崛多周言稱藏共小同學闍那

崛多為大冢宰宇文護譯

金色仙人問經二卷

於長安四天王寺譯

蕭吉筆受

妙法蓮華經普門品重誦偈一卷

種種雜呪經一卷

佛語經一卷

上三經並在益州龍淵寺譯

右四部合五卷武帝世北天竺提達國

三藏法師闍那崛多周言志德於益州

為提管上柱國譙王宇文儉譯沙門圓

明筆受

釋老子化胡傳一卷

十八條難道章一卷

右二卷新州願果寺沙門釋僧勔撰勔

以像代邪正相參季俗澆情易為趨競  
未辨真偽更遮譽毀今以十八條難檢  
三科遺釋則聖賢皎然凡俗見矣其序  
略云勸以老子與尹喜西度化胡出家  
老子為說經戒尹喜作佛教化又稱是  
鬼谷先生撰南山四皓注未善尋者莫  
不信從以為口實異哉此傳君子尚不  
可同況貶大聖乎今試尋此說非真人  
世差錯假託名字亦乃言不及義翻辱  
老子意者勝人君子不出此言將是無  
識異道誇競佛法假託鬼谷四皓之名  
附尹喜傳後作此異論用迷凡俗傳而

不習夫子不許妄作者凶 老子所誠  
此之巨患增長三途宜應糾正救其此  
失然教有內外用生疑似人有聖賢多  
迷本迹今考校年月究尋人世依內經  
外典採群達誠言區別真假使一攬便  
見也

### 散華論八卷

右八卷揚州栖玄寺沙門釋慧善撰善  
工毗曇學以智度論每引小乘以證成  
義善故依文次第散釋譬諸星月助朗  
太陽猶如衆華繽紛而散故名散華論也  
論序略云著述之體貴言約而理豐余頗

悉諸今覩縷者正由斯躒罕人諳練是以觸義慙慙逢文拍掌詳攬君子想鑒鄙心焉善太清季上江陵承聖末入關在長安舊城崇華寺住周冢宰別供養敷演法勝迄乎壽終六十餘矣

至道論一卷

溥德論一卷

遣執論一卷

不教論一卷

去是非論一卷

修空論一卷

影喻論一卷

法界寶人銘一卷

并序

厭食想文一卷

僧崖菩薩傳一卷

保定二年於城都燒身當焚身日數百里內人悉集

看肉骨俱盡

唯留心在天

韶法師傳一卷

并讚

驗善知識傳一卷

擬陸果觀音應驗記

右一十二卷武帝世沙門釋忘名著

俗姓宋諱闕殆南陽人為梁竟陵王友

曾不婚娶後梁敗出家改名上蜀齊王入

京請將謁帝以元非沙門欲逼今反俗

并遣少保蜀郡公別書勸喻報書云六

不可其後略云沙門持戒心口相應所列

六條若有一誑生則蒼天厭之靈神殛  
之死則鐵鉗拔之鎔銅灌之仰戴三光  
行年六十不欺暗室況乃明世且鄉國  
殄喪宗戚衰亡貧道何人獨堪長久誠  
得收迹山中攝心塵外支養殘命敦修  
慧業此本志也寄骸精舍乞食王城稱  
力行道隨緣化物此次願也如其不介  
獨處丘壑安能憤憤久住閭浮地乎有  
集十卷文多清素語恒勸善存質去華  
見重於世

三寶集十一卷

右一部一十一卷武帝世沙門釋淨藹

依諸經論撰出弘贊大乘光揚像代錄  
佛法僧事故云三寶集藹後厭身遂自  
捐命其捨壽日遺偈略云一見身多過  
二不能護法三欲速見佛早令身自在  
法身自在已 在在諸趣中隨有利益處  
護法救衆生又復業應盡有爲法皆然  
三界皆無常時來不自在他殺及自死  
終歸如是處智者所不樂應當如是思  
衆緣旣運湊業盡於今日凡三十餘偈  
山壁樹葉血遍書已然後捨命

二教論一卷

右論一卷武帝世旣崇道法欲齊三教

時俗紛然異端競作始以天和四年三月十五日召集德僧名儒道士文武百官二千餘人於大殿上帝昇御筵身自論義欲齊三教至二十日復集論義四月十五日如前集議到二十五日司隸大夫甄鸞上笑道論其例略云至五月十日大集群臣評笑道論以爲不可即於殿庭以火焚之至九月沙門釋道安慨然遂纂斯二教論以光至理時以上帝帝不能屈於即併毀其論中云春秋左傳曰魯莊公七年歲次甲午四月辛卯夜恒星不見星隕如雨即周莊王十

年也莊王別傳曰遂尋易噬之云西域  
銅色人出世所以夜明非中夏之災也  
案佛經如來四月八日入胎二月八日  
生亦二月八日成道生及成佛皆放光  
明而云出世即成佛年也周以十一月  
為正春秋四月即夏之二月也依天竺  
用正乃與夏同杜預用晉曆筭云辛卯  
二月五日也安共董奉用魯曆筭即二  
月七日用前周曆筭即二月八日也又依  
什法師年紀及石柱銘並與春秋符同  
如來周桓王四年歲次己丑生桓王二  
十二年歲在癸未出家莊王十年歲在

甲午成佛襄王十五年歲在甲申滅度  
至今天和四年一千二百五年矣房謂  
易噬云銅色人出世此即是生安以為  
成佛恐小乖謬耳

開皇三寶錄卷第十一

譯經齊梁周

席

禪主

上時扇及

臨沂

下魚依及

焚燼

下徐丑及

汎

及芳梵

弘闡

下昌及

衍

浩漫

上胡道及

該洽

上古哀及

及

及

及

莫貪

覩縷

上郎和及

星隕

下羽散及

藁

兄朋及

邕

紆恭

及敦

特

上丁昆及

迄于

上許訖及

作

下吾各及

融

刮

上余弓及

編戶

上必綿及

璽

斯紫及

皇階

下音階

華戎

下而及

庾頡

上輸下結及

瑗

音院

攘

那上養及

嶮

此

及勿藹於益縛寫上時扇反舶音猗音於離反勤音猛音

微暉下音干闥下音殿音扣問上音苦候反及反叛音畔音指

帥下音類反所反暨音助下音許反緡音撰上音七反入反及反江泌下音祕下音

彤徒冬反塵尾上音主音鏤音陋音懷孕下音余反餉音詩尚音樊

鄧上音煩音碧音略音易筮上音亦音逝音姚萇上音長音悲悼

盜下音鏡音瑩下音定反及反刃音砒下音自音瞽音昧上音古音郢州上音盈上音

及鎖音擯音治上音必音及反指音舟下音天音玄音疑下音魚音稠音冒音

上直音甄音鸞音真音熒音畢上音羽音鬼音及反宏音綱上音惠音崩音

剛提挈下音丘音及反研音覈下音南音及反繩音躡下音之音訂音正上音他音

炳然上音丙音詮音貫上音全音及反逾音邁下音吳音及反庸音淺上音容音翹

仰上音渠音及反羸音恙上音下余音向音及反銓七音全音及反鑽音枿上音子音官音

及擊音秉音牘上音下音音丙音行音潦下音老音及反醇音乳音厚音及反燕音止音

煙 穎悟 領上 營 戴 字 鮮 食 圭 止音 軌 範 下 上俱 水

饗 許 兩 蕩 滌 的 下 徒 滂 池 下 上音 陀 忙 及 輟 及 知 劣 曙

時 庶 憲 猷 矜 原 上 居 慈 惻 下 昌 摘 及 知 草 司 隸

下 零 帝 及 享 宴 下 於 見 及 妃 嬪 下 音 菲 衣 衾 下 丘

荒 席 又 上 胡 官 及 草 履 下 音 玩 愚 貫 芊 蒨 上 干

若 下 音 儲 宮 除 上 音 指 樞 為 下 及 許 苑 及 紆 阮 措 則 解 及

智 儂 下 仙 字 慨 然 上 音 譙 上 音 慕 子 管 澆 古

及 更 逾 上 平 下 音 才 貶 及 悲 檢 亂 正 上 俱 有 及 續 紛 上 定 賓 及

下 及 文 及 躒 又 直 列 韶 氏 服 厭 之 上 於 艷 及 及 殛 之 紀 上

及 力 諱 及 許 智 鐵 鉗 下 音 及 巨 弥 喪 下 上 徒 典 及 丘 壑 下

及 各 憤 憤 及 俱 妹 藹 藹 及 於 盖 捐 緣 湊 及 七 奏

